Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro rozpočtovou kontrolu

2025/0223(COD)

3.6.2026

STANOVISKO

Výboru pro rozpočtovou kontrolu

pro Výbor pro životní prostředí, klima a bezpečnost potravin a Výbor pro veřejné zdraví

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Mechanismu civilní ochrany Unie a financování připravenosti a reakce na mimořádné situace v oblasti zdraví a o zrušení rozhodnutí 1313/2013 (Mechanismus civilní ochrany Unie)
(COM(2025)0548 – C10-0174/2025 – 2025/0223(COD))

Zpravodaj: Jonas Sjöstedt

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Zpravodaj podporuje posílení mechanismu civilní ochrany Unie a podpory Unie poskytované na připravenost a reakci na mimořádné situace v oblasti zdraví, ale domnívá se, že návrh musí být posílen všude tam, kde by větší flexibilita mohla omezit možnosti vyvozování odpovědnosti, sledovatelnost nebo řádné finanční řízení. Toto stanovisko, které se podstatně opírá o stanovisko Účetního dvora 06/2026, se zaměřuje na financování, které není spojené s náklady, a na možnosti zjednodušeného vykazování nákladů, na riziko dvojího financování a nadměrné kompenzace, na absenci měřitelných cílů a ukazatelů, na omezenou viditelnost finančního krytí a na potřebu plných práv na provádění auditu, kontroly a vyšetřování v případech, kdy je financování z prostředků Unie prováděno ve třetích zemích. Pozměňovací návrhy týkající se bodů odůvodnění potvrzují, že se uplatní podmíněnost dodržováním zásad právního státu a že zjednodušování nemůže snížit transparentnost nebo ochranu rozpočtu.

Pozměňovací návrhy posilují orientaci nástroje na výkonnost a jeho kontrolovatelnost, aniž by se měnila jeho politická architektura. Zavádějí definice přidané hodnoty EU, konečného příjemce finančních prostředků a jedinečného identifikátoru; vyžadují konkrétní a měřitelné očekávané výsledky a ukazatele a posilují pracovní programy tím, že vyžadují větší transparentnost orientačních přídělů, způsobů financování a kontrolních opatření. Odstraňují právní mezeru v čl. 11 odst. 5, takže tytéž náklady nebo v případě financování, které není spojeno s náklady, tatáž podporovaná činnost, výstup, výsledek nebo milník nemohou být financovány dvakrát nebo vést k nadměrné kompenzaci, což de facto zamezuje tomu, aby Unie financovala více než 100 %. Díky jedinečnému identifikátoru a horizontálnímu přehledu je možné provádět kontroly doplňkovosti a zabránit dvojímu financování napříč programy a zároveň jsou vyjasněny podmínky koordinace, aby se zabránilo překrývání mezi složkami civilní ochrany a mimořádné situace v oblasti zdraví a mezi centrem a Střediskem pro koordinaci odezvy na mimořádné události (ERCC).

Hlavní prioritou zpravodaje je zajistit, aby zjednodušování nebylo na úkor dodržování předpisů, transparentnosti nebo auditní stopy. Financování, které není spojeno s náklady, a možnosti zjednodušeného vykazování nákladů musí být předem zdůvodněny a spojeny s ověřitelnými platebními podmínkami, povinnostmi vést záznamy a odpovídajícími důsledky spojenými s nápravou, včetně pozastavení financování či jeho snížení úměrného částečnému neplnění nebo navrácení všech prostředků v případě úplného nesplnění. Přenesené prostředky musí zůstat ve výkaznictví samostatně identifikovatelné a sledovatelné. Zpravodaj doplňuje rovněž horizontální ustanovení o ochraně finančních zájmů Unie, která Komisi, Účetnímu dvůr, Evropskému úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) a případně Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) přiznávají rovnocenná práva na provádění auditu, kontroly a vyšetřování. Jsou stanoveny přísnější požadavky na úplnost, přesnost a kontrolu provozních údajů, což umožňuje zajistit lepší sledovatelnost v rámci společného komunikačního a informačního systému pro mimořádné události (CECIS).

V neposlední řadě zpravodaj také posiluje schopnost Parlamentu provádět rozpočtovou kontrolu. Je stanovena povinnost každoročně předkládat Parlamentu a Radě zprávy o finančním plnění, výjimečných postupech, podpoře pokrývající až 100 % nákladů, chybách, nesrovnalostech, zpětně získaných částkách a kontrolách proti dvojímu financování. Je zvýšena transparentnost příjemců podpory, dodavatelů a dalších příjemců finančních prostředků a posíleno prověřování integrity a transparentnost skutečných vlastníků příjemců

podpory u grantů poskytnutých soukromým subjektům nebo u podpory prováděné v rámci nepřímého řízení. Bezpečnostní hlediska nesmí být využívána k tomu, aby Parlament nebo auditní a vyšetřovací orgány Unie byly zbaveny informací, které potřebují k výkonu svých výsadních práv. Ve svém souhrnu zajišťují tyto pozměňovací návrhy podmínky pro řádné provádění a spolehlivé budoucí udělování absolutoria, aniž by jakkoli zasahovaly do celkové struktury politiky stanovené hlavním výborem.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro rozpočtovou kontrolu předkládá Výboru pro životní prostředí, klima a bezpečnost potravin a Výboru pro veřejné zdraví jako příslušným výborům:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Vzhledem k výraznému nárůstu počtu a závažnosti přírodních a člověkem způsobených nebezpečí v posledních letech je posílení spolupráce v oblasti civilní ochrany na úrovni Unie nezbytné k vytvoření odolné Unie, která bude disponovat schopnostmi potřebnými k předvídání a zvládání těchto rizik a hrozeb, a to bez ohledu na povahu jejich původu, aby byla zajištěna odpovídající ochrana občanů Unie. Mechanismus civilní ochrany Unie (dále jen „mechanismus Unie“) by měl tuto úlohu plnit tím, že bude posilovat spolupráci a koordinaci mezi členskými státy s cílem zvýšit celkovou schopnost předcházet katastrofám a krizím, připravovat se na ně a reagovat na ně.	(1) Vzhledem k výraznému nárůstu počtu a závažnosti přírodních a člověkem způsobených nebezpečí v posledních letech je posílení spolupráce v oblasti civilní ochrany na úrovni Unie nezbytné k vytvoření odolné Unie, která bude disponovat schopnostmi potřebnými k předvídání a zvládání těchto rizik a hrozeb, a to bez ohledu na povahu jejich původu, aby byla zajištěna odpovídající ochrana občanů Unie. Mechanismus civilní ochrany Unie (dále jen „mechanismus Unie“) by měl tuto úlohu plnit tím, že bude posilovat spolupráci a koordinaci mezi členskými státy s cílem zvýšit celkovou schopnost předcházet katastrofám a krizím, připravovat se na ně a reagovat na ně. ***Měl by zejména zajistit udržitelné zvládání katastrof v EU napříč odvětvími a hranicemi, a to řádně spravovanou unijní podporou, zvýšením součinnosti a integrací do příslušných unijních nástrojů.***

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(1a) Toto nařízení uznává, že klíčovými nástroji pro zvýšení odolnosti Unie vůči přírodním a člověkem způsobeným katastrofám jsou preventivní opatření a opatření v oblasti připravenosti. Preventivní opatření jsou obecně nákladově efektivnější než obnova po katastrofě, a jako taková jsou rovněž důležitá pro ochranu finančních zájmů Unie. Aby bylo zajištěno co nejlepší využití finančních prostředků Unie, měla by Unie lépe motivovat k proaktivnímu snižování rizik a zajistit, aby byly finanční prostředky Unie směrovány na opatření s prokazatelnou přidanou hodnotou Unie.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Opatření v oblasti prevence a připravenosti jsou sice zásadní pro zvýšení odolnosti Unie při zvládání přírodních a člověkem způsobených katastrof, avšak výskyt katastrof, jejich načasování a rozsah jsou ze své povahy nepředvídatelné. Finanční zdroje potřebné k zajištění odpovídající reakce se mohou rok od roku značně lišit a měly by být okamžitě k dispozici. Sladění rozpočtové zásady předvídatelnosti s nutností rychle reagovat na nové potřeby tedy znamená přizpůsobit finanční provádění pracovních programů. Je proto vhodné povolit vedle přenosu prostředků schváleného podle čl. 12 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 i přenos nevyužitých prostředků, jenž se omezí na následující rok, přičemž přenesené prostředky se využijí výhradně na opatření v oblasti odezvy.	(3) Opatření v oblasti prevence a připravenosti jsou sice zásadní pro zvýšení odolnosti Unie při zvládání přírodních a člověkem způsobených katastrof, avšak výskyt katastrof, jejich načasování a rozsah jsou ze své povahy nepředvídatelné. Finanční zdroje potřebné k zajištění odpovídající reakce se mohou rok od roku značně lišit a měly by být okamžitě k dispozici. Sladění rozpočtové zásady předvídatelnosti s nutností rychle reagovat na nové potřeby tedy znamená přizpůsobit finanční provádění pracovních programů. Je proto vhodné povolit vedle přenosu prostředků schváleného podle čl. 12 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 i přenos nevyužitých prostředků, jenž se omezí na následující rok, přičemž přenesené prostředky se využijí výhradně na opatření v oblasti odezvy ***a současně bude zajištěno důsledné dodržování zásad řádného***

	finančního řízení, sledovatelnost a rozpočtová kázeň a podávání zpráv Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí nedávné zkušenosti ukázaly, že je potřeba, aby byl víceletý finanční rámec a výdajové programy Unie pružnější. Za tímto účelem by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost plnění rozpočtu.	(4) V rychle se měnícím hospodářském, sociálním a geopolitickém prostředí nedávné zkušenosti ukázaly, že je potřeba, aby byl víceletý finanční rámec a výdajové programy Unie pružnější. Za tímto účelem by financování mělo náležitě zohledňovat vyvíjející se politické potřeby a priority Unie, jak jsou uvedeny v příslušných dokumentech zveřejněných Komisí, v závěrech Rady a usneseních Evropského parlamentu, a zároveň zajistit dostatečnou předvídatelnost***,*** ***transparentnost a odpovědnost, pokud jde o*** plnění rozpočtu***, spolu s dodržováním zásad řádného finanční řízení, efektivnosti a nákladovou efektivitou u při využívání unijních fondů. Tato flexibilita by měla být uplatňována při plném respektování výsad rozpočtového orgánu, včetně včasného informování, transparentnosti a podávání příslušných zpráv Evropskému parlamentu a Radě o využívání a přeprogramování finančních prostředků Unie.***

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013, nařízením Rady	(5) V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013, nařízením Rady

(ES, Euratom) č. 2988/95[4], nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96[5] a nařízením Rady (EU) 2017/1939 mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí. Zejména může Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět v souladu s nařízením (EU, Euratom) č. 883/2013 a nařízením (Euratom, ES) č. 2185/96 vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, s cílem zjistit, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu nebo ohrožujícímu finanční zájmy Unie. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939[6] může Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371[7]. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, OLAFu, EPPO a Účetnímu dvoru nezbytná práva a potřebný přístup a zajistit, aby rovnocenná práva udělily i třetí osoby podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie.

(ES, Euratom) č. 2988/95[4], nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96[5] a nařízením Rady (EU) 2017/1939 mají být finanční zájmy Unie chráněny prostřednictvím přiměřených opatření, včetně prevence, odhalování, nápravy a vyšetřování nesrovnalostí a podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí v ***souladu se zásadami řádného finančního řízení, tj. se zásadou hospodárnosti, účinnosti, účelnosti, transparentnosti a odpovědnosti***. Zejména může Evropský úřad pro boj proti podvodům (OLAF) provádět v souladu s nařízením (EU, Euratom) č. 883/2013 a nařízením (Euratom, ES) č. 2185/96 vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, s cílem zjistit, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu nebo ohrožujícímu finanční zájmy Unie ***na základě přístupu vycházejícího z posouzení rizik a přiměřené kontroly a při důsledném zohledňování potřeby nevytvářet zbytečnou administrativní zátěž***. V souladu s nařízením (EU) 2017/1939***[6]*** může Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) vyšetřovat a stíhat podvody a jiné protiprávní jednání poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie, jak je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1371***[7]***. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 mají všechny osoby nebo subjekty, kterým jsou poskytovány finanční prostředky Unie, plně spolupracovat na ochraně finančních zájmů Unie, udělit Komisi, OLAFu, EPPO a Účetnímu dvoru nezbytná práva a potřebný přístup a zajistit, aby rovnocenná práva udělily i třetí osoby podílející se na vynakládání finančních prostředků Unie a ***aby rozpočtovému orgánu, tj. Evropskému parlamentu a Radě, byly v zájmu zaručení plného demokratického dohledu a rozpočtové***

	kontroly včas předloženy zprávy o provádění a kontrole unijních fondů. Za účelem usnadnění těchto úkolů by Komise měla zajistit náležitou transparentnost ohledně příjemců a konečných příjemců finančních prostředků Unie poskytovaných podle tohoto nařízení.
[4] Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1.	[4] Úř. věst. L 312, 23.12.1995, s. 1.
[5] Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2.	[5] Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2.
[6] Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1.	[6] Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1.
[7] Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29.	[7] Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 29.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) Toto nařízení by mělo být prováděno při plném respektování rámce Unie na ochranu rozpočtu, včetně nařízení (EU, Euratom) 2020/2092[1a]. Komise by měla zajistit odpovídající transparentnost a podávat Evropskému parlamentu a Radě zprávy o výdajích učiněných podle tohoto nařízení, včetně opatření, která mají vliv na výdaje přijaté v tomto rámci. Kontrolní rámec by měl umožnit úplnou sledovatelnost operací příjemců a konečných příjemců finančních prostředků a zajistit, aby údaje potřebné pro kontroly, audity a vyšetřování byly úplné, spolehlivé a dostupné prostřednictvím příslušných monitorovacích, vykazovacích a kontrolních systémů Unie.
	[1a] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2020/2092 ze dne 16. prosince 2020 o obecném režimu podmíněnosti na ochranu rozpočtu Unie (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/20

***92/oj)*.**

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Mechanismus Unie by měl podporovat solidaritu mezi členskými státy prostřednictvím praktické spolupráce a koordinace, aniž je dotčena primární odpovědnost členských států ***za*** ochranu obyvatelstva, životního prostředí a majetku včetně kulturního dědictví na jejich území před všemi katastrofami a ***za*** vybavení jejich systémů pro zvládání katastrof dostatečnými schopnostmi, aby tyto systémy mohly odpovídajícím způsobem a konzistentně předcházet katastrofám takové povahy a rozsahu, které lze důvodně předpokládat a na něž je možné se připravit, a tyto katastrofy zvládat.	(7) Mechanismus Unie by měl podporovat solidaritu mezi členskými státy prostřednictvím praktické spolupráce a koordinace, aniž je dotčena primární odpovědnost a ***pravomoc*** členských států***, pokud jde o*** ochranu obyvatelstva, životního prostředí a majetku včetně kulturního dědictví na jejich území před všemi katastrofami a o vybavení jejich systémů pro zvládání katastrof dostatečnými schopnostmi, aby tyto systémy mohly odpovídajícím způsobem a konzistentně předcházet katastrofám takové povahy a rozsahu, které lze důvodně předpokládat a na něž je možné se připravit, a tyto katastrofy zvládat.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Aby se podpořil integrovaný a komplexní přístup ke zvládání rizik katastrof, měla by opatření Unie zahrnovat všechny priority pro opatření podle sendajského rámce. Zatímco opatření v oblasti strukturální odolnosti a připravenosti jsou řešena horizontálně a v příslušných programech Unie, mechanismus by se jimi měl zabývat v různých fázích cyklu zvládání katastrof, konkrétně ve fázi prevence, připravenosti a odezvy, a to prostřednictvím koordinovaného plánování a opatření, která předvídají a zmírňují rizika, zvyšují	(9) Aby se podpořil integrovaný a komplexní přístup ke zvládání rizik katastrof, měla by opatření Unie zahrnovat všechny priority pro opatření podle sendajského rámce. Zatímco opatření v oblasti strukturální odolnosti a připravenosti jsou řešena horizontálně a v příslušných programech Unie, mechanismus by se jimi měl zabývat v různých fázích cyklu zvládání katastrof, konkrétně ve fázi prevence, připravenosti a odezvy, a to prostřednictvím koordinovaného plánování a opatření, která předvídají a zmírňují rizika, ***lépe motivují***

připravenost a umožňují účinnou reakci, přičemž obnovou a rekonstrukcí by se měly nadále zabývat jiné nástroje Unie. Unie by měla zdůrazňovat význam prevence katastrof a začlenění preventivních opatření do správy věcí veřejných a odvětvových politik, s cílem snížit rizika, posílit odolnost obyvatelstva, infrastruktury a základních služeb a minimalizovat dopady katastrof, jakož i usilovat o další rozvoj cílů Unie v oblasti odolnosti vůči katastrofám stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/836[8]. Silnější kolektivní operativní odezva na úrovni Unie spolu s podporou individuálních schopností členských států prostřednictvím opatření v oblasti budování kapacit je nezbytná k zajištění dovedností, zdrojů a znalostí potřebných ke zvládání rizik, snížení zranitelnosti a zvýšení odolnosti vůči budoucím rizikům a hrozbám.

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/836 ze dne 20. května 2021, kterým se mění rozhodnutí č. 1313/2013/EU o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 185, 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

k proaktivnímu snižování rizik, zvyšují připravenost a umožňují účinnou reakci, přičemž obnovou a rekonstrukcí by se měly nadále zabývat jiné nástroje Unie***, aby byla zajištěna doplňkovost a zabránilo se překrývání a předešlo se dvojímu financování***. Unie by měla zdůrazňovat význam prevence katastrof a začlenění preventivních opatření do správy věcí veřejných a odvětvových politik, s cílem snížit rizika, posílit odolnost obyvatelstva, infrastruktury a základních služeb a minimalizovat dopady katastrof, jakož i usilovat o další rozvoj cílů Unie v oblasti odolnosti vůči katastrofám stanovených nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/836[8]. Silnější kolektivní operativní odezva na úrovni Unie spolu s podporou individuálních schopností členských států prostřednictvím opatření v oblasti budování kapacit je nezbytná k zajištění dovedností, zdrojů a znalostí potřebných ke zvládání rizik, snížení zranitelnosti a zvýšení odolnosti vůči budoucím rizikům a hrozbám.

[8] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/836 ze dne 20. května 2021, kterým se mění rozhodnutí č. 1313/2013/EU o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 185, 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Aby byl zajištěn komplexní a aktuální přehled a porozumění prostředí rizik na celostátní a ***odpovídající*** nižší úrovni, měly by členské státy pravidelně provádět a zveřejňovat posouzení rizik, přičemž informace o těchto posouzeních by	(10) Aby byl zajištěn komplexní a aktuální přehled a porozumění prostředí rizik na celostátní a ***případně*** nižší úrovni, měly by členské státy pravidelně provádět a zveřejňovat posouzení rizik, přičemž informace o těchto posouzeních by měly

měly ***sdílet s Komisí*** alespoň jednou za ***pět let***, nebo pokud významná změna prostředí rizik vyžaduje aktualizaci těchto posouzení. Tato posouzení rizik nebo jejich shrnutí by měla Komise využívat k vypracovávání scénářů, plánů, posouzení rizik a hrozeb a zpráv o opatřeních ke zvládání rizik na úrovni Unie v souvislosti s katastrofami nezbytných pro komplexní pochopení rizik, kterým Unie čelí, a schopností k jejich řešení. Tato posouzení a plány by měly být konzistentní a koordinované s dalšími příslušnými procesy na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie.

předávat Komisi alespoň jednou za ***tři roky***, nebo pokud významná změna prostředí rizik vyžaduje aktualizaci těchto posouzení. Tato posouzení rizik nebo jejich shrnutí by měla Komise využívat k ***podpoře a doplnění úsilí členských států a k*** vypracovávání scénářů, plánů, posouzení rizik a hrozeb a zpráv o opatřeních ke zvládání rizik na úrovni Unie v souvislosti s katastrofami nezbytných pro komplexní pochopení rizik, kterým Unie čelí, a schopností k jejich řešení. Tato posouzení a plány by měly být konzistentní a koordinované s dalšími příslušnými procesy na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie v ***souladu se zásadami konzistentnosti, interoperability a nezdvojování povinností v oblasti podávání zpráv***.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Na rozdíl od běžných činností v oblasti zadávání veřejných zakázek vyžadují činnosti v oblasti zadávání veřejných zakázek související s předcházením tomu, aby možné krizové situace v oblasti zdraví přerostly ve skutečné krizové situace, určitou míru flexibility a reaktivity. Toto nařízení by proto mělo umožnit ***přidávání*** nových veřejných zadavatelů***, aniž by bylo dosaženo prahové hodnoty požadované nařízením*** (EU, Euratom) 2024/2509, s cílem předejít rozvinutí potenciální vážné zdravotní krize.	(14) Na rozdíl od běžných činností v oblasti zadávání veřejných zakázek vyžadují činnosti v oblasti zadávání veřejných zakázek související s předcházením tomu, aby možné krizové situace v oblasti zdraví přerostly ve skutečné krizové situace, určitou míru flexibility a reaktivity. Toto nařízení by proto mělo ***za řádně odůvodněných okolností*** umožnit přidávání nových veřejných zadavatelů ***pod prahovými hodnotami stanovenými v nařízení*** (EU, Euratom) 2024/2509***, a to za předpokladu, že taková flexibilita je nezbytně nutná a přiměřená***, s cílem předejít rozvinutí potenciální vážné zdravotní krize. ***Tyto odchylky by měly podléhat příslušným požadavkům na transparentnost, podávání zpráv a audit, aby bylo zajištěno plné dodržování zásad řádného***

finančního řízení.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) Zjednodušující a urychlující opatření stanovená tímto nařízením, včetně využívání zjednodušených způsobů financování a urychlených reakcí nebo zadávání veřejných zakázek, by neměla omezit transparentnost nebo úroveň ochrany rozpočtu Unie. Tato opatření by měla vycházet z vhodných a přiměřených záruk, včetně předběžných a následných kontrol, opatření týkajících se podávání zpráv a auditu, a měla by zajišťovat řádné finanční řízení a ochranu rozpočtu Unie, přičemž by se mělo zabránit zbytečné administrativní zátěži, která by mohla zpomalit operace v rámci odezvy na mimořádné události a civilní ochrany. Komise by měla v případě potřeby vypracovat příslušné pokyny, na jejichž základě bude možné tato opatření uplatňovat.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(18) V reakci na rostoucí četnost a závažnost přírodních a člověkem způsobených katastrof je zásadní a je kolektivní odpovědností zvýšit mezigenerační odolnost společnosti. Vyžaduje to využití kolektivních zdrojů mládežnických organizací a organizací občanské společnosti, médií, vzdělávacích, školicích a kulturních institucí, vědeckých a akademických institucí, veřejných	(18) V reakci na rostoucí četnost a závažnost přírodních a člověkem způsobených katastrof je zásadní a je kolektivní odpovědností zvýšit mezigenerační odolnost společnosti. Vyžaduje to využití kolektivních zdrojů mládežnických organizací a organizací občanské společnosti, médií, vzdělávacích, školicích a kulturních institucí, vědeckých a akademických institucí, veřejných

orgánů, sociálních partnerů, soukromého sektoru, místních sítí a komunit a občanů při předvídání, prevenci a zvládání katastrof a krizí a při obnově po katastrofách a krizích. Účinná připravenost veškerého obyvatelstva, včetně žen a skupin ve zranitelných situacích, dětí, starších osob, uprchlíků, osob z rasových nebo etnických menšin, jako jsou Romové, a osob se zdravotním postižením, jakož i turistů a osob, které se dočasně nacházejí na území členského státu a mohou být vystaveny přeshraničním rizikům, posiluje odolnost společnosti tím, že zajišťuje, aby všichni lidé bez ohledu na své schopnosti měli znalosti, dovednosti a zdroje nezbytné k tomu, aby se sami chránili a podporovali ostatní v ochraně před možnými riziky a hrozbami.	orgánů, sociálních partnerů, soukromého sektoru, místních sítí a komunit a občanů při předvídání, prevenci a zvládání katastrof a krizí a při obnově po katastrofách a krizích. Účinná připravenost veškerého obyvatelstva, včetně žen a skupin ve zranitelných situacích, dětí, starších osob, uprchlíků, osob z rasových nebo etnických menšin, jako jsou Romové, a osob se zdravotním postižením, jakož i turistů a osob, které se dočasně nacházejí na území členského státu a mohou být vystaveny přeshraničním rizikům, posiluje odolnost společnosti tím, že zajišťuje, aby všichni lidé bez ohledu na své schopnosti měli znalosti, dovednosti a zdroje nezbytné k tomu, aby se sami chránili a podporovali ostatní v ochraně před možnými riziky a hrozbami. ***Za účelem sledování, zda výdaje Unie v rámci tohoto nařízení skutečně směřují k zamýšleným příjemcům a posilují připravenost obyvatelstva, aniž je dotčeno nařízení (EU) [XXX/XXXX] [nařízení o výkonnosti], by údaje o výkonnosti měly být, je-li to relevantní, přiměřené a proveditelné, umožňovat posouzení účinnosti, efektivnosti a rozsahu financovaných opatření, a to i s ohledem na osoby a komunity nejvíce vystavené riziku katastrof. Toto sledování by mělo přispět k transparentnosti, odpovědnosti, řádnému finančnímu řízení a ochraně finančních zájmů Unie.***

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(26) Krize mají často meziodvětvový charakter, zasahují více oblastí společnosti a vyžadují koordinovanou a integrovanou reakci různých odvětví. Ať už se jedná o krize způsobené přírodními nebezpečími, mimořádnými událostmi v oblasti	(26) Krize mají často meziodvětvový charakter, zasahují více oblastí společnosti a vyžadují koordinovanou a integrovanou reakci různých odvětví. Ať už se jedná o krize způsobené přírodními nebezpečími, mimořádnými událostmi v oblasti

bezpečnosti nebo stavy ohrožení veřejného zdraví, tyto krize obvykle překračují tradiční hranice a zasahují více odvětví současně. Měla by být stanovena pravidla, která mechanismu Unie umožní účinně podporovat meziodvětvové řešení krizí a doplňovat opatření a postupy, které již byly stanoveny v rámci jiných nástrojů Unie.	bezpečnosti nebo stavy ohrožení veřejného zdraví, tyto krize obvykle překračují tradiční hranice a zasahují více odvětví současně. Měla by být stanovena pravidla, která mechanismu Unie umožní účinně podporovat meziodvětvové řešení krizí a doplňovat opatření a postupy, které již byly stanoveny v rámci jiných nástrojů Unie***, a zajistit řádné finanční řízení***.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 27

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(27) Mnohostranná povaha meziodvětvových krizí vyžaduje komplexní a integrovaný přístup k jejich zvládání, což vyžaduje úzkou a účinnou spolupráci, aby bylo možné účinně řešit problémy, které přinášejí. Hlavními příslušnými orgány podporujícími mechanismus Unie by měly zůstat vnitrostátní orgány civilní ochrany. Současně je nutné zajistit koordinaci, monitorování a podporu meziodvětvových operací na úrovni Unie, a podpořit tak úsilí jednotlivých států. Z tohoto důvodu by mělo být zřízeno Krizové koordinační centrum (dále jen „centrum“). Toto centrum ***bude*** fungovat v součinnosti se Střediskem pro koordinaci odezvy na mimořádné události (ERCC) a bude doplňovat jeho funkci s využitím stávajících struktur a odborných znalostí střediska ERCC. Středisko ERCC bude i nadále podporovat mechanismus Unie a zajišťovat ústřední bod pro operativní koordinaci s orgány členských států, včetně subjektů pověřených členskými státy, orgány a institucemi Unie, jakož i útvary Komise. Pro maximalizaci tohoto úsilí by měla být zavedena pravidla, která by umožnila zvýšit podporu Unie poskytovanou opatřením členských států tak, aby přesně odrážela požadavky	(27) Mnohostranná povaha meziodvětvových krizí vyžaduje komplexní a integrovaný přístup k jejich zvládání, což vyžaduje úzkou a účinnou spolupráci, aby bylo možné účinně řešit problémy, které přinášejí. Hlavními příslušnými orgány podporujícími mechanismus Unie by měly zůstat vnitrostátní orgány civilní ochrany. Současně je nutné zajistit koordinaci, monitorování a podporu meziodvětvových operací na úrovni Unie, a podpořit tak úsilí jednotlivých států. Z tohoto důvodu by mělo být zřízeno Krizové koordinační centrum (dále jen „centrum“). Toto centrum ***by mělo*** fungovat v součinnosti se Střediskem pro koordinaci odezvy na mimořádné události (ERCC) a bude doplňovat jeho funkci s využitím stávajících struktur a odborných znalostí střediska ERCC. Středisko ERCC bude i nadále podporovat mechanismus Unie a zajišťovat ústřední bod pro operativní koordinaci s orgány členských států, včetně subjektů pověřených členskými státy, orgány a institucemi Unie, jakož i útvary Komise. Pro maximalizaci tohoto úsilí by měla být zavedena pravidla, která by umožnila zvýšit podporu Unie poskytovanou opatřením členských států tak, aby přesně odrážela požadavky

a naléhavost potřeb. V zájmu účinnějšího propojení vnější činnosti s vnitřní odezvou na krize a zamezení zdvojování úsilí by mělo centrum spolupracovat s Evropskou službou pro vnější činnost (ESVČ), a zejména s jejím Střediskem pro reakci na krize, pokud jde o úlohu a pravomoci vysokého představitele.	a naléhavost potřeb. V zájmu účinnějšího propojení vnější činnosti s vnitřní odezvou na krize a zamezení zdvojování úsilí by mělo centrum spolupracovat s Evropskou službou pro vnější činnost (ESVČ), a zejména s jejím Střediskem pro reakci na krize, pokud jde o úlohu a pravomoci vysokého představitele***, aniž by docházelo k vytváření dalších administrativních vrstev nebo ke zdvojování činnosti***. ***Rozdělení úkolů mezi centrum, středisko ERCC a další příslušné struktury Unie pro řízení krizí by mělo být jasné, dohledatelné a kontrolovatelné.***

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Vzhledem ke zvyšujícím se teplotám a dlouhým obdobím sucha se zvyšuje riziko přírodních požárů v Unii, přičemž tyto požáry jsou stále častější a intenzivnější; zároveň však zůstává zásadním problémem omezená dostupnost specializovaných kapacit pro odezvu, včetně obojživelných prostředků pro letecké hašení lesních požárů, což představuje hlavní operační výzvu Unie při řešení několika souběžných přírodních požárů. Pro zajištění hladkého přechodu k plnému zavedení kapacit rescEU, rezervy kapacit na úrovni Unie zřízené rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/420[12], je nezbytné prodloužit toto přechodné období stanovené v rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2671[13] do roku 2034, aby Unie mohla pokračovat ve financování vnitrostátních prostředků k leteckému hašení požárů a poskytovat je pro operace odezvy v rámci mechanismu Unie, zatímco bude postupně vytvářena stálá letecká flotila k hašení lesních požárů v rámci kapacit rescEU; tyto nové	(34) Vzhledem ke zvyšujícím se teplotám a dlouhým obdobím sucha se zvyšuje riziko přírodních požárů v Unii, přičemž tyto požáry jsou stále častější a intenzivnější; zároveň však zůstává zásadním problémem omezená dostupnost specializovaných kapacit pro odezvu, včetně obojživelných prostředků pro letecké hašení lesních požárů, což představuje hlavní operační výzvu Unie při řešení několika souběžných přírodních požárů. Pro zajištění hladkého přechodu k plnému zavedení kapacit rescEU, rezervy kapacit na úrovni Unie zřízené rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/420[12], je nezbytné prodloužit toto přechodné období stanovené v rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2671[13] do roku 2034, aby Unie mohla pokračovat ve financování vnitrostátních prostředků k leteckému hašení požárů a poskytovat je pro operace odezvy v rámci mechanismu Unie, zatímco bude postupně vytvářena stálá letecká flotila k hašení lesních požárů v rámci kapacit rescEU; tyto nové

prostředky k leteckému hašení požárů, financované v rámci kapacit rescEU, jsou v současné době ve vývoji a očekává se, že budou postupně k dispozici od roku 2028.	prostředky k leteckému hašení požárů, financované v rámci kapacit rescEU, jsou v současné době ve vývoji a očekává se, že budou postupně k dispozici od roku 2028 ***a že umožní zajistit nákladovou efektivitu a kontinuitu kriticky důležitých operačních schopností***.
[12] Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/420 ze dne 13. března 2019, kterým se mění rozhodnutí č. 1313/2013/EU o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 77I, 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).	[12] Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/420 ze dne 13. března 2019, kterým se mění rozhodnutí č. 1313/2013/EU o mechanismu civilní ochrany Unie (Úř. věst. L 77I, 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).
[13] Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2671 ze dne 22. listopadu 2023, kterým se mění rozhodnutí č. 1313/2013/EU za účelem prodloužení přechodného období pro kapacity rescEU (Úř. věst. L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).	[13] Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2671 ze dne 22. listopadu 2023, kterým se mění rozhodnutí č. 1313/2013/EU za účelem prodloužení přechodného období pro kapacity rescEU (Úř. věst. L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(44) Aniž jsou dotčena pravidla upravující přidružení třetích zemí k mechanismu Unie a vzhledem k tomu, že je uznáván význam podpory mezinárodní spolupráce v oblasti civilní ochrany, je důležité, aby se Komise zapojila do koordinovaného úsilí třetích zemí, které mají podobné cíle v oblasti zvládání rizik katastrof a civilní ochrany. To by mělo Komisi umožnit sladit politické priority a koordinovat operace s vnitrostátními orgány třetích zemí označených za strategické partnerské země.	(44) Aniž jsou dotčena pravidla upravující přidružení třetích zemí k mechanismu Unie a vzhledem k tomu, že je uznáván význam podpory mezinárodní spolupráce v oblasti civilní ochrany, je důležité, aby se Komise zapojila do koordinovaného úsilí třetích zemí, které mají podobné cíle v oblasti zvládání rizik katastrof a civilní ochrany***, přičemž musí být zajištěna ochrana finančních zájmů Unie***. To by mělo Komisi umožnit sladit politické priority a koordinovat operace s vnitrostátními orgány třetích zemí označených za strategické partnerské země.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(48) Mechanismus Unie má být prováděn v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]***** [nařízení o výkonnosti], které stanoví pravidla pro sledování výdajů a výkonnostní rámec pro rozpočet, včetně pravidel pro zajištění jednotného uplatňování ***zásady „významně nepoškozovat“ a zásady rovnosti žen a mužů podle čl. 33 odst. 2 písm. d) a f)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, pravidel pro monitorování a vykazování výkonnosti programů a činností Unie, pravidel pro zřízení portálu pro financování z prostředků Unie, pravidel pro hodnocení programů***, jakož i*** dalších horizontálních ustanovení použitelných na všechny programy Unie, jako jsou pravidla týkající se informací, komunikace a viditelnosti.	(48) Mechanismus Unie má být prováděn v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX] [nařízení o výkonnosti], které stanoví pravidla pro sledování výdajů a výkonnostní rámec pro rozpočet, včetně pravidel pro zajištění jednotného uplatňování ***horizontálních zásad*** a ***požadavků stanovených v*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509***, které se vztahují na programy a činnosti Unie***, pravidel pro monitorování a vykazování výkonnosti programů a činností Unie, pravidel pro zřízení portálu pro financování z prostředků Unie, pravidel pro hodnocení programů a dalších horizontálních ustanovení použitelných na všechny programy Unie, jako jsou pravidla týkající se informací, komunikace a viditelnosti.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(48a) Výkonnost podle tohoto nařízení by měla být měřena podle jeho přínosu k připravenosti a kapacitě Unie pro odezvu a k účinné ochraně občanů. Použité ukazatele by měly být ve vhodných případech zaměřeny na výsledky a dopady. Ukazatele výstupů by měly dokládat konkrétní přidanou hodnotu a účinnost. Provádění by mělo být rovněž v souladu s pravidly a mechanismy Unie zaměřenými na ochranu finančních zájmů Unie, a to mimo jiné prostřednictvím vhodné výměny informací, spolupráce v boji proti

podvodům a změn struktury Unie pro boj proti podvodům.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 48 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(48b) Aniž by tím bylo dotčeno nařízení o výkonnosti [XXX], měly by být konkrétní cíle tohoto nařízení prováděny a sledovány prostřednictvím jasného rámce pro měření výkonnosti založeného na konkrétních, měřitelných a případně časově ohraničených očekávaných výsledcích a na ukazatelích výstupů, výsledků a případně dopadů, v příslušných případech včetně výchozích hodnot a cílových hodnot. Tyto ukazatele by se měly pokrývat příslušné hlavní oblasti činnosti podle tohoto nařízení, včetně prevence, připravenosti, odezvy, meziodvětvových krizí a připravenosti na mimořádné situace v oblasti zdraví a reakce na ně, a jsou stanoveny v pracovních programech uvedených v článku 12. V příslušných případech a v rámci možností by měly rovněž zohledňovat příslušné horizontální požadavky na sledování a provádění uvedené v čl. 33 odst. 2 písm. b) a d) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Komise by měla každoročně podávat Evropskému parlamentu a Radě zprávu o použité metodice a koeficientech, o opatřeních přijatých k zajištění jejich spolehlivosti, o hlavních dosažených výsledcích a o případných revizích směrem dolů na základě následného ověření.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 49 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(49a) Vzhledem k rychle se měnící situaci v oblasti rizik a geopolitickému kontextu je vhodné provést hodnocení v polovině období, pokud jde o to, zda toto nařízení představuje vhodnou reakci. Toto hodnocení by mělo rovněž posuzovat cíle, vhodnost použitých ukazatelů výstupů a výsledků a účinnost, efektivitu, soudržnost a přidanou hodnotu Unie, pokud jde o toto nařízení.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Toto nařízení podporuje proaktivní opatření zaměřená na snižování rizik, prevenci a připravenost, pokud přispívají k ochraně finančních zájmů Unie, zejména tím, že snižují potřebu nákladnější odezvy nebo obnovy po katastrofách, a pokud prokáží přidanou hodnotu Unie.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – bod 25 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	25a) „konečným příjemcem“ dodavatel, subdodavatel, odměňovaný externí odborník nebo osoba či subjekt, který obdrží granty, ocenění nebo finanční prostředky podle tohoto nařízení; ministerstva, agentury nebo jiné subjekty, které dohlížejí na finanční prostředky či je řídí nebo spravují, jsou považovány za konečné příjemce finančních prostředků, pokud se samy podílejí na realizaci

	a přímém využití prací nebo služeb a nesou příslušné náklady.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – bod 25 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	25b) „jedinečným identifikátorem“ zvláštní odkaz přidělený každé akci nebo příspěvku podporovanému podle tohoto nařízení, který umožňuje soustavné sledování podpory poskytnuté Unií v různých systémech a zdrojích financování, usnadňuje interoperabilitu a křížové kontroly zamezující dvojímu financování a podporuje auditní a vyšetřovací činnosti při respektování požadavků na důvěrnost, zabezpečení a ochranu údajů.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) zlepšit porozumění rizikům a hrozbám katastrof, včetně těch, které souvisejí se změnou klimatu a veřejným zdravím, a jejich předvídání a aktivně usilovat o prevenci nebo zmírňování jejich možných dopadů; podpořit prevenci a připravenost a posílit spolupráci mezi civilní ochranou, zdravotnictvím a dalšími příslušnými orgány;	a) zlepšit porozumění rizikům a hrozbám katastrof, včetně těch, které souvisejí se změnou klimatu a veřejným zdravím, a jejich předvídání a aktivně usilovat o prevenci nebo zmírňování jejich možných dopadů; podpořit prevenci a připravenost***, mimo jiné vytvářením lepších pobídek k proaktivnímu snižování rizik,*** a posílit spolupráci mezi civilní ochranou, zdravotnictvím a dalšími příslušnými orgány;

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Před přijetím prvního pracovního programu uvedeného v článku 12 předá Komise Evropskému parlamentu a Radě orientační finanční rozpis částky uvedené v odstavci 1, rozdělené podle specifických cílů, podle opatření uvedených v hlavě II a hlavě III a podle hlavních kategorií opatření, spolu s hlavními předpoklady a metodikou použitou pro odhad těchto částek. V případě podstatné revize těchto předpokladů Komise toto členění aktualizuje.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 7 lze rovněž použít na technickou a správní pomoc sloužící k provádění nařízení, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií ***na úrovni organizace***, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a správní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením ***podle*** tohoto nařízení.	4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 7 lze rovněž použít na technickou a správní pomoc sloužící k provádění ***tohoto*** nařízení, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy***, včetně koncepce a fungování systémů a metodik pro zajištění kvality a případně i pro nezávislé ověření údajů o výkonnosti a finančním řízením, jakož i interoperability s příslušnými systémy Unie pro monitorování, podávání zpráv a kontrolu, systémy a nezbytné*** platformy informačních technologií ***pro účely provádění a kontroly***, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie ***souvisejících s cíli tohoto nařízení a jeho prováděním***, a na veškerou další technickou a správní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Vedle ustanovení čl. 12 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 platí, že se prostředky na závazky a platby, které nebyly využity do konce rozpočtového roku, pro který byly zapsány do ročního rozpočtu, přenášejí automaticky a mohou být jednotlivě přiděleny na závazky a vyplaceny do 31. prosince následujícího roku. Přenesené prostředky se využijí výhradně na opatření v oblasti odezvy. ***Přenesené prostředky*** jsou prvními prostředky, které se využijí v následujícím rozpočtovém roce.	5. Vedle ustanovení čl. 12 odst. 4 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 platí, že se prostředky na závazky a platby, které nebyly využity do konce rozpočtového roku, pro který byly zapsány do ročního rozpočtu, přenášejí automaticky a mohou být jednotlivě přiděleny na závazky a vyplaceny do 31. prosince následujícího roku. Přenesené prostředky se využijí výhradně na opatření v oblasti odezvy a jsou prvními prostředky, které se využijí v následujícím rozpočtovém roce. ***Komise zajistí, aby tyto přenesené prostředky byly v rámci plnění rozpočtu, účetnictví a výkaznictví identifikovatelné a sledovatelné, a ve výroční zprávě, na niž se odkazuje v článku 12c, uvede přenesené, přidělené a vyplacené částky a financovaná opatření.***

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 6 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	5a. Komise zajistí, aby provádění tohoto nařízení bylo v plném souladu se zásadami řádného finančního řízení stanovenými v nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Zajistí odpovídající práva na provádění auditu, plnou sledovatelnost finančních prostředků, ochranu finančních zájmů Unie a transparentnost při provádění a vynakládání finančních prostředků Unie.

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 7 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Na žádost členských států mohou být podle tohoto nařízení poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. Komise tyto zdroje vynakládá přímo nebo nepřímo v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. a) nebo c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Jsou dodatečné k částce uvedené v čl. 6 odst. 1 tohoto nařízení. Tyto zdroje se použijí ve prospěch dotčeného členského státu. Nepřijme-li Komise ve vztahu k dodatečným částkám, které byly podle tohoto nařízení takto poskytnuty, právní závazek v rámci přímého nebo nepřímého řízení, mohou být odpovídající nepřidělené částky na žádost dotčeného členského státu převedeny zpět do jednoho nebo více příslušných zdrojových programů nebo programů, které na ně navazují.	2. Na žádost členských států mohou být podle tohoto nařízení poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. Komise tyto zdroje vynakládá přímo nebo nepřímo v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. a) nebo c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Jsou dodatečné k částce uvedené v čl. 6 odst. 1 tohoto nařízení. Tyto zdroje se použijí ve prospěch dotčeného členského státu. Nepřijme-li Komise ve vztahu k dodatečným částkám, které byly podle tohoto nařízení takto poskytnuty, právní závazek v rámci přímého nebo nepřímého řízení, mohou být odpovídající nepřidělené částky na žádost dotčeného členského státu převedeny zpět do jednoho nebo více příslušných zdrojových programů nebo programů, které na ně navazují, ***za předpokladu, že takový převod neohrozí provádění tohoto nařízení a je řádně odůvodněn z hlediska plnění rozpočtu a potřeb programu***. ***Komise zajistí úplnou sledovatelnost a jasnou identifikaci všech převedených částek.***

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Toto nařízení se provádí v synergii s programy Unie. Na opatření, na které byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i podle tohoto nařízení. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo ***lze*** ve vztahu ke všem příspěvkům ***použít*** jediný soubor pravidel a ***přijmout*** jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na	1. Toto nařízení se provádí v synergii s programy Unie. Na opatření, na které byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i podle tohoto nařízení ***pouze tehdy, pokud tytéž náklady nebo v případě financování, které není spojeno s náklady, nebo zjednodušených možností vykazování nákladů tatáž podporovaná činnost, výstup, výsledek nebo milník nejsou financovány***

základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady opatření a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory.

z rozpočtu Unie více než jednou a nedochází k nadměrné kompenzaci**. **Žadatelé a příjemci podpory oznámí všechny příspěvky Unie, které obdrželi, o které požádali nebo které očekávají na totéž opatření. Komise nebo subjekt pověřený prováděním zajistí prostřednictvím vhodných a přiměřených záruk, včetně opatření pro koordinaci, sledovatelnost a případně ověřování na základě rizika, aby byla zajištěna koordinace a zabráněno dvojímu financování v rámci programů Unie, a to při plném respektování forem financování, které není spojeno s náklady**.* Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie nebo, je-li to možné, použije es ve*** vztahu ke všem příspěvkům jediný soubor pravidel a ***přijme se*** jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady opatření a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. ***Je-li alespoň jeden příspěvek Unie poskytován formou financování, které není spojeno s náklady, nebo formou zjednodušeného vykazování nákladů, musí dokumenty stanovující podmínky podpory obsahovat vhodná opatření, která zajistí dodržování zásad řádného finančního řízení a zabrání dvojímu financování, a to při plném zohlednění specifické povahy financování, které není spojeno s náklady, a zjednodušeného vykazování nákladů.***

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. U opatření, na něž je poskytováno kombinované nebo kumulativní

	financování z rozpočtu Unie, Komise zajistí, aby byl takovému opatření přidělen jedinečný identifikátor, a v souladu s požadavky na důvěrnost, zabezpečení a ochranu údajů udržuje v co největším rozsahu horizontální přehled o finanční podpoře Unie na opatření a iniciativy v oblastech, na které se vztahuje toto nařízení a které jsou financovány i v rámci jiných programů Unie. Tento přehled zahrnuje cíle, příjemce podpory nebo prováděcí subjekty, přidělené a vyplacené částky a hlavní použité formy financování, pokud jsou tyto údaje k dispozici, a slouží jako podklad pro kontroly doplňkovosti, prevenci překrývání a dvojího financování a posuzování přidané hodnoty ze zapojení EU. Komise v rámci výroční zprávy uvedené v článku 12c předloží přehled synergií a opatření zabraňujících zdvojování mezi tímto nařízením a dalšími příslušnými nástroji Unie.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) zaručují práva Unie zajistit řádné finanční řízení a ***chránit své finanční zájmy***;	d) zaručují práva Unie zajistit řádné finanční řízení***, úplnou auditní stopu a ochranu jejích finančních zájmů, včetně účinného sledování, přístupu k údajům a mechanismů zpětného získávání v případě nesrovnalostí nebo zneužití finančních prostředků, jakož i práva Komise, Účetního dvora, úřadu OLAF a případně úřadu EPPO zahájit vyšetřování, a to ve vztahu ke všem příjemcům a konečným příjemcům ve třetí zemi***;

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ea) zajistí dodržování rámce Unie na ochranu rozpočtu, včetně zásad právního státu, pokud je to relevantní pro řádné finanční řízení a ochranu finančních zájmů Unie, jakož i přiměřenou a účinnou spolupráci s Unií a jejími členskými státy;

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	eb) stanoví mechanismy, které Komisi v případě, že závažné nebo přetrvávající nedostatky mohou ohrozit řádné finanční řízení, ochranu finančních zájmů Unie nebo povinnosti stanovené v tomto odstavci, umožní převzít příslušné funkce, převést je na subjekty, které těmito nedostatky nejsou dotčeny, nebo uplatnit vhodná nápravná opatření.

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 9 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Pro účely písmena d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a (EU, Euratom) č. 883/2013 a zaručí, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 ***Smlouvy***, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné.	Pro účely písmena d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a (EU, Euratom) č. 883/2013***, včetně práva Účetního dvora na přístup k relevantním informacím a na provádění auditů a včetně práva úřadu OLAF a popřípadě i úřadu EPPO provádět vyšetřování, kontroly na místě a inspekce,*** a zaručí, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 ***SFEU***, a rozsudky a usnesení Soudního

dvora Evropské unie jsou vykonatelné.

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 může Komise členským státům udělit přímé granty na opatření v rámci specifických cílů uvedených v čl. 4 odst. 2 bez výzvy k podávání návrhů.	3. V souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 a ***vždy jen za řádně odůvodněných okolností*** může Komise členským státům udělit přímé granty na opatření v rámci specifických cílů uvedených v čl. 4 odst. 2 bez výzvy k podávání návrhů. ***Pracovní program nebo dokumentace udělovacího řízení předem stanoví přesné podmínky pro poskytnutí této přímé podpory a uvede odůvodnění pro upuštění od výzvy k předkládání návrhů, kategorie způsobilých opatření a příjemců podpory a ochranná opatření uplatňovaná za účelem zajištění transparentnosti, rovného zacházení a vyloučení střetu zájmů.***

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, ***poskytuje*** se v ***souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509*** jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to ***nezbytné***, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. ***Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů opatření nelze dosáhnout jinak.***	5. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, ***může*** se ***poskytnout*** jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to ***vhodné***, na základě zjednodušeného vykazování nákladů***, ale pouze tehdy, pokud se v pracovním programu nebo v dokumentaci udělovacího řízení prokáže, že tyto formy financování jsou vhodné s ohledem na povahu, cíle, měřitelnost a rizikový profil opatření, jsou podporovány solidními ukazateli výsledků a metodami přiřazování a že zajišťují dodržování***

	zásad řádného finančního řízení, transparentnosti, vyvozování odpovědnosti a sledovatelnosti. Použití těchto forem financování se řídí článkem 10a. Ve všech ostatních případech se financování poskytuje formou úhrady skutečných způsobilých nákladů v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení
Čl. 10 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Pro účely čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se může hodnotící komise zčásti nebo zcela skládat z nezávislých externích odborníků.	6. Pro účely čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se může hodnotící komise zčásti nebo zcela skládat z nezávislých externích odborníků. ***Při účasti externích odborníků zajistí orgán poskytující podporu plnou transparentnost a sledovatelnost výběru a jmenování těchto odborníků, spolehlivé a dokumentované řízení střetu zájmů a přiměřenou úroveň jejich nezávislosti a odborných znalostí odpovídající riziku, složitosti a rozsahu opatření. Orgán poskytující podporu provádí pravidelné kontroly ex ante a ex post založené na posouzení rizik, včetně případných namátkových kontrol, aby ověřil soulad s prohlášeními o střetu zájmů předloženými externími odborníky, a zajistil tak řádné finanční řízení a chránil finanční zájmy Unie. Tyto požadavky se uplatňují přiměřeným způsobem tak, aby nevytvářely zbytečnou administrativní zátěž ani nezpomalovaly využití externích odborných znalostí, a zároveň aby byla zachována možnost rychlé aktivace mechanismu v případě krize.***

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Článek 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 10a
	Podmínky pro použití financování, které není spojeno s náklady, a zjednodušeného vykazování nákladů
	1. Financování, které není spojeno s náklady, nebo možnosti zjednodušeného vykazování nákladů se použijí pouze tehdy, když lze dané opatření posoudit na základě předem stanovených objektivních, konkrétních, měřitelných a ověřitelných milníků, cílů nebo jiných podmínek pro vyplacení prostředků.
	2. Pracovní program, dokument výzvy k podávání návrhů nebo dokumentace o udělení financování musí – při zachování možnosti rychlé aktivace mechanismu v případě krize – obsahovat alespoň následující údaje:
	a) metodiku pro určení výše podpory Unie;
	b) výstupy, výsledky, milníky nebo jiné podmínky provedení platby;
	c) požadované důkazní informace a podpůrnou dokumentaci prokazující splnění těchto podmínek;
	d) opatření pro kontroly, audity, následné ověřování a případně kontroly na místě;
	e) důsledky částečného nebo úplného nesplnění podmínek, včetně poměrného snížení, pozastavení, zpětného vymáhání prostředků nebo jiných finančních oprav.
	3. Příjemci podpory, pověřené subjekty a jakékoli třetí strany podílející se na provádění vedou záznamy a podklady dostatečné k zajištění spolehlivé a důvěryhodné auditní stopy a k umožnění ověření příslušného opatření, a to i pro účely předcházení dvojímu financování a nadměrné kompenzaci.

	4. Použití financování nespojeného s náklady nebo zjednodušeného vykazování nákladů nemá vliv na uplatňování pravidel Unie o vyloučení, střetu zájmů, zamezení dvojího financování, zpětné vymáhání prostředků ani na auditní a vyšetřovací práva Evropského účetního dvora, úřadu OLAF a případně též úřadu EPPO.

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení
Čl. 11 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. V udělovacích řízeních týkajících se grantů nejsou opatření ***způsobilá*** pro financování tehdy, pokud jsou ***tato opatření nebo jejich části*** již plně financovány z jiných veřejných nebo soukromých zdrojů, s výjimkou ***příspěvků Unie v rámci*** synergických opatření podle článku 8.	5. V udělovacích řízeních týkajících se grantů nejsou opatření ***nebo jejich části způsobilé*** pro financování tehdy, pokud jsou již plně financovány z jiných veřejných nebo soukromých zdrojů***, a to i v rámci jiných programů Unie*** s výjimkou synergických opatření podle článku 8. V ***rámci těchto synergických opatření se stejné náklady nebo v případě použití financování, které nesouvisí s náklady, nebo zjednodušeného vykazování nákladů stejná podporovaná činnost, výstup, výsledek nebo milník financují nejvýše jednou a kombinovaná podpora Unie nesmí překročit celkové způsobilé náklady na toto opatření ani jinak vést k nadměrné kompenzaci.***

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Nařízení se provádí prostřednictvím pracovních programů uvedených v článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.	***Toto*** nařízení se provádí prostřednictvím pracovních programů uvedených v článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Pracovní programy případně stanoví:
	a) rozpočtové příděly podle specifických cílů, způsobů řízení a orientačně pro opatření podle hlavy II a opatření podle hlavy III a pro hlavní kategorie prevence, připravenosti a reakce;
	b) formy financování z prostředků Unie, které mají být použity, včetně zvláštních podmínek pro přímé granty udělované bez výzvy podle čl. 10 odst. 3 a odůvodnění použití financování, které není spojeno s náklady, nebo zjednodušeného vykazování nákladů;
	c) očekávané výsledky a ukazatele výstupů, výsledků a případně dopadů v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, spolu s výchozími a cílovými hodnotami, je-li to relevantní;
	d) opatření pro shromažďování údajů, podávání zpráv a ověřování, která jsou nezbytná pro sledování výkonnosti a ochranu finančních zájmů Unie;
	e) opatření zajišťující doplňkovost, koordinaci a nezdvojování vzájemně souvisejících opatření financovaných v rámci jiných programů Unie;
	f) jak financovaná opatření zajistí přidanou hodnotu Unie a případně nákladovou efektivitu.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

Jakékoli významné přerozdělení prostředků mezi jednotlivými opatřeními podle hlavy II a opatřeními podle hlavy III nebo mezi hlavními kategoriemi prevence, připravenosti a reakce musí být v příslušném pracovním programu nebo v jeho změně konkrétně odůvodněno.

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení
Čl. 12 – odst. 1 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Tyto pracovní programy rovněž zahrnují orientační finanční příděl na programovatelné činnosti v oblasti prevence a připravenosti, aniž by byla dotčena flexibilita potřebná pro odezvu na krize a mimořádné situace.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení
Článek 12 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 12a
	Ochrana finančních zájmů Unie a práva na provádění auditu, kontroly a vyšetřování
	1. Komise přijme vhodná opatření k zajištění toho, aby byly při provádění opatření financovaných podle tohoto nařízení chráněny finanční zájmy Unie uplatňováním opatření, která zabraňují podvodům, korupci, střetu zájmů, dvojímu financování a jinému protiprávnímu jednání, účinnými kontrolami, a jsou-li zjištěny nesrovnalosti, vrácením neoprávněně vyplacených částek a případně účinnými, přiměřenými a odrazujícími správními a finančními sankcemi.

2. Komise přijme veškerá nezbytná opatření, aby zabránila dvojímu financování týchž nákladů nebo – v případě, že se využívá financování, které není spojeno s náklady, či zjednodušené vykazování nákladů – téže výchozí činnosti, výstupu, výsledku či milníku v rámci tohoto nařízení i v rámci jiných programů Unie. Na základě posouzení rizik Komise ověří, zda z podpory Unie poskytované podle tohoto nařízení nejsou financovány tytéž náklady, činnost, výstup, výsledek či milník dvakrát. Každé akci, která obdrží kombinované nebo kumulativní financování z rozpočtu Unie, se přidělí jedinečný identifikátor, který usnadní koordinaci, křížové kontroly dvojího financování napříč unijními programy a činnosti auditních a vyšetřovacích orgánů a zároveň předejde zbytečnému správnímu břemenu.

3. Úřad OLAF může provádět vyšetřování týkající se financování podle tohoto nařízení, včetně kontrol a inspekcí na místě, s cílem zjistit, zda nedošlo k podvodu, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání poškozujícímu finanční zájmy Unie. Úřad EPPO má v souladu s nařízením (EU) 2017/1939 pravomoc vyšetřovat a stíhat trestné činy poškozující nebo ohrožující finanční zájmy Unie.

4. Každá osoba nebo subjekt, který přijímá finanční prostředky Unie podle tohoto nařízení, ať už v členském státě, nebo ve třetí zemi a ať už v rámci přímého, nebo nepřímého řízení, vede záznamy a podkladovou dokumentaci umožňující sledovat úplnou auditní stopu, plně spolupracuje při ochraně finančních zájmů Unie, poskytuje nezbytná práva a přístup Komisi, Účetnímu dvoru, úřadu OLAF a případně úřadu EPPO a zajistí, aby jim poskytly rovnocenná práva a přístup i jakékoli třetí strany podílející se na provádění finančních prostředků Unie. Tyto osoby nebo subjekty rovněž poskytují Komisi na její žádost informace

a podklady nezbytné pro výkon výsadních pravomocí Evropského parlamentu v oblasti rozpočtové kontroly a udělování absolutoria.

5. Dohody o financování, dohody o přiznání příspěvku, grantové dohody, smlouvy o zadání veřejné zakázky a jakékoli jiné právní závazky podle tohoto nařízení výslovně zohledňují povinnosti stanovené v odstavci 4 a zajišťují, aby Komise mohla předávat nebo zpřístupňovat Evropskému parlamentu informace, dokumenty a údaje nezbytné pro výkon jeho výsadních práv v oblasti rozpočtové kontroly a udělování absolutoria v souladu s platnými pravidly důvěrnosti, zabezpečení a ochrany údajů.

6. Komise v souladu s platnými pravidly důvěrnosti zpřístupní Evropskému parlamentu, zejména pro účely postupu udělování absolutoria podle článku 319 Smlouvy o fungování EU, zabezpečení a ochrany údajů a v případě potřeby v rámci vhodných opatření pro nakládání s citlivými nebo utajovanými informacemi EU, informace, dokumenty a údaje nezbytné pro výkon výsadní práv Evropského parlamentu v oblasti rozpočtové kontroly a udělování absolutoria.

7. Komise do 30. června každého roku podá Evropskému parlamentu a Radě zprávu o případech podvodů, nesrovnalostí a podezření na podvod zjištěných podle tohoto nařízení během předchozího rozpočtového roku, o příslušných částkách a o stavu řízení o zpětném získání prostředků.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení
Článek 12 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 12b
	Přístup k informacím pro účely kontroly, auditu a vyšetřování
	Komise zajistí, aby Evropský parlament, zejména pro účely postupu udělování absolutoria podle článku 319 Smlouvy o fungování EU, a orgány, instituce a jiné subjekty Unie zapojené do plnění, auditu, kontroly, přezkumu nebo vyšetřování rozpočtu Unie měly v souladu s platnými bezpečnostními pravidly přístup k informacím, dokumentům a údajům, včetně utajovaných informací EU, nezbytným pro účely udělovacích řízení, plnění, podávání zpráv a provádění plateb a pro kontroly, přezkumy, audity, kontrolu a vyšetřování podle tohoto nařízení. Komise zajistí, aby byla včas stanovena a provedena praktická opatření pro přístup k utajovaným informacím EU pro účely auditu, kontroly a vyšetřování, včetně postupu udělování absolutoria podle článku 319 SFEU, přičemž součástí těchto opatření jsou i různé možnosti zabezpečeného přístupu k těmto informacím a vhodné postupy pro nakládání s nimi, aby nedošlo k omezení účinné kontroly, auditu nebo vyšetřování.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení
Článek 12 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 12c
	Podávání výročních zpráv Evropskému parlamentu a Radě
	1. Aniž je dotčeno nařízení (EU) [nařízení o výkonnosti] a nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, předkládá Komise Evropskému parlamentu a Radě do 30. června každého roku výroční zprávu

o provádění tohoto nařízení za předchozí rozpočtový rok, která umožňuje výkon rozpočtové kontroly a plnění povinností.

2. Tato výroční zpráva musí obsahovat alespoň tyto informace:

a) finanční plnění rozdělené podle specifických cílů, opatření podle hlavy II a hlavy III, způsobu řízení a formy podpory Unie, včetně využití prostředků přenesených podle čl. 6 odst. 5;

b) informace o zeměpisném rozdělení podpory mezi členské státy, přidružené země a případně třetí země, včetně hlavního typu poskytnuté podpory;

c) použití dodatečných zdrojů uvedených v článku 7 a veškeré částky převedené zpět do zdrojových programů;

d) využití financování, které není spojeno s náklady, zjednodušené možnosti vykazování nákladů a skutečná výše proplacených nákladů, včetně počtu a objemu příslušných opatření;

e) využití přímých grantů přidělených bez výzvy k předkládání návrhů podle čl. 10 odst. 3, včetně právního základu, odůvodnění, počtu případů a odpovídajících částek;

f) opatření přijatá k zajištění doplňkovosti a zabránění překrývání, dvojího financování a nadměrné kompenzaci a hlavní zjištění souvisejících kontrol;

g) využívání odchylek a výjimek z nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a dalších platných rozpočtových pravidel, včetně přímých udělovacích řízení, jednacích řízení bez předchozího uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, jakož i dalších výjimečných opatření odchylujících se od standardních pravidel platných pro zadávání veřejných zakázek nebo poskytování grantů, spolu s jejich právním základem, odůvodněním, počtem případů a odpovídajícími částkami;

h) využívání podpory Unie pokrývající až 100 % nákladů podle čl. 29 odst. 2, včetně situací, v nichž byla použita, a přidělených a vyplacených částek;

i) přehled zjištěných chyb, nesrovnalostí, podezření na podvod a zjištěných podvodů, střetů zájmů, vyloučení a jiných ochranných opatření podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, hlavní výsledky auditů a kontrol, vracení vyplacených prostředků a finanční opravy, včetně prostředků, které dosud vráceny nebyly, a částek vrácených v průběhu roku;

j) výstupy zaměřené na výsledky a dopady měřené pomocí ukazatelů v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 a srovnané s výchozími a cílovými hodnotami stanovenými v pracovních programech uvedených v článku 12.

3. Pokud z výroční zprávy vyplyne, že cíle stanovené v pracovních programech uvedených v článku 12 nebyly v podstatné míře splněny, předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě posouzení důvodů této situace a navrhne vhodná nápravná opatření.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení
Článek 12 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 12d
	Transparentnost unijní podpory
	1. Komise zajistí transparentnost unijní podpory poskytované podle tohoto nařízení v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 a každoročně zveřejní ve strojově čitelném formátu informace o příjemcích podpory, dodavatelích, případných

subdodavatelích, konečných a jiných příjemcích finančních prostředků, které zahrnují alespoň jejich název, zemi, ve které sídlí, název nebo účel opatření, jeho specifický cíl, formu podpory a přidělené a vyplacené částky.

2. Každé omezení vztahující se na zveřejnění informací podle tohoto článku musí být nezbytné a přiměřené, musí zohledňovat bezpečnost, veřejný pořádek a ochranu citlivých operativních informací a musí být zdokumentováno. Pokud je zveřejnění omezeno, zveřejní Komise shrnutí příslušných informací, které nemá důvěrnou povahu.

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení
Článek 12 e (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 12e
	Kontrola integrity a informace o skutečném vlastnictví příjemce podpory
	1. Komise zajistí, aby podpora podle tohoto nařízení nebyla poskytnuta osobám nebo subjektům, na něž se vztahují omezující opatření Unie přijatá podle článku 215 Smlouvy o fungování EU, nebo jakékoli jiné osobě nebo subjektu, v jejichž případě by poskytnutí podpory Unie bylo podle platného práva Unie zakázáno, ani ve prospěch takovýchto osob či subjektů.
	2. Za účelem ochrany finančních zájmů Unie poskytnou žadatelé, příjemci podpory, dodavatelé, subdodavatelé, pověřené subjekty a další osoby nebo subjekty, které přijímají podporu Unie podle tohoto nařízení, na požádání a v souladu s platnými právními předpisy informace o své skutečné vlastnické struktuře a o struktuře jejich řízení, včetně všech změn, k nimž došlo během

	provádění.
	3. Pokud je podpora prováděna v rámci nepřímého řízení, pověřené subjekty uplatňují přiměřené postupy prověřování integrity a hloubkové kontroly založené na posouzení rizik v souladu s platnými právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy.
	4. Komise a případně pověřené subjekty zajistí, aby součástí právních závazků a dohod uzavřených podle tohoto nařízení byla ustanovení o pozastavení, ukončení, snížení, vyloučení nebo vymáhání podpory v případě porušení odstavců 1, 2 nebo 3, aniž je dotčeno nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení
Čl. 15 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
S cílem podpořit rozvoj společného chápání rizik a hrozeb katastrof na úrovni Unie, určit společné potřeby v oblasti budování kapacit pro zvládání rizik katastrof, podpořit dosahování cílů Unie v oblasti odolnosti vůči katastrofám a usnadnit výměnu osvědčených postupů členské státy, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla a postupy, zpřístupní Komisi souhrn v souladu s pokyny uvedenými v čl. 16 odst. 2 do 31. prosince 2028 a ***poté*** alespoň jednou za ***pět*** let:	S cílem podpořit rozvoj společného chápání rizik a hrozeb katastrof na úrovni Unie, určit společné potřeby v oblasti budování kapacit pro zvládání rizik katastrof, podpořit dosahování cílů Unie v oblasti odolnosti vůči katastrofám a usnadnit výměnu osvědčených postupů členské státy, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla a postupy, zpřístupní Komisi souhrn v souladu s pokyny uvedenými v čl. 16 odst. 2 do 31. prosince 2028 a ***následně*** alespoň jednou za ***tři roky nebo v případě, že dojde k významné změně v oblasti rizik, která vyžaduje aktualizaci těchto posouzení***:

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení
Čl. 16 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) alespoň jednou za ***pět let*** vypracuje zprávu, která poskytne meziodvětvový přehled o rizicích přírodních a člověkem způsobených katastrof, jimž Unie čelí, a o pokroku dosaženém při provádění článku 14 a cílů Unie v oblasti odolnosti vůči katastrofám uvedených v článku 13;	a) alespoň jednou za ***tři roky*** vypracuje zprávu, která poskytne meziodvětvový přehled o rizicích přírodních a člověkem způsobených katastrof, jimž Unie čelí, a o pokroku dosaženém při provádění článku 14 a cílů Unie v oblasti odolnosti vůči katastrofám uvedených v článku 13;

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení
Čl. 16 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) vydat doporučení ke zvýšení úrovně prevence a připravenosti v dotyčném členském státě. Komise a uvedený členský stát se vzájemně průběžně informují o veškerých opatřeních přijatých v návaznosti na tato doporučení.	b) vydat doporučení ke zvýšení úrovně prevence a připravenosti v dotyčném členském státě. Komise a uvedený členský stát se vzájemně průběžně informují o veškerých opatřeních přijatých v návaznosti na tato doporučení. ***Dotčený členský stát podá ve lhůtě stanovené Komisí zprávu o opatřeních přijatých v návaznosti na tyto žádosti nebo doporučení, ve které uvede i případné zbývající nedostatky a potřeby podpory. Komise zohlední tato navazující opatření ve zprávách podle odstavce 1 a případně i v rámci přípravy podpůrných opatření podle tohoto nařízení.***

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Komise a členské státy usilují o to, aby bylo při vytváření a provozu sítě znalostí zajištěno genderově vyvážené a inkluzivní zastoupení.	3. Komise a členské státy usilují o to, aby bylo při vytváření a provozu sítě znalostí zajištěno genderově a ***zeměpisně*** vyvážené a inkluzivní zastoupení.

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 6 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) posiluje šíření a využívání výsledků výzkumu a inovací ve všech fázích civilní ochrany a zvládání rizik katastrof a stimuluje interakci mezi ***výsledky výzkumu a inovací***, soukromým sektorem a orgány členských států;	b) posiluje šíření a využívání výsledků výzkumu a inovací ve všech fázích civilní ochrany a zvládání rizik katastrof a stimuluje interakci mezi ***výzkumnými a inovátorskými subjekty***, soukromým sektorem***, příslušnými zúčastněnými stranami zastupujícími veřejný zájem*** a ***občanskou společnost a*** orgány členských států;

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení
Čl. 20 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Členské státy dobrovolně určí, vyčlení a zaregistrují kapacity pro odezvu, které nabízejí Evropskému souboru civilní ochrany, včetně příslušných vojenských kapacit, které by mohly být použity jako součást pomoci. Registrace mezinárodních modulů poskytovaných dvěma nebo více členskými státy je prováděna společně všemi dotčenými členskými státy.	6. Členské státy dobrovolně určí, vyčlení a zaregistrují v ***systému CECIS*** kapacity pro odezvu, které nabízejí Evropskému souboru civilní ochrany, včetně příslušných vojenských kapacit, které by mohly být použity jako součást pomoci***, a v případě potřeby tyto informace aktualizují***. Registrace mezinárodních modulů poskytovaných dvěma nebo více členskými státy je prováděna společně všemi dotčenými členskými státy.

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení
Čl. 21 – odst. 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
8. Kapacity rescEU, včetně kapacit dvojího užití, mohou být používány pouze pro vnitrostátní účely, pokud nejsou	8. Kapacity rescEU, včetně kapacit dvojího užití, mohou být používány pouze pro vnitrostátní účely, pokud nejsou

používány nebo potřebné pro odezvu.	používány nebo potřebné pro odezvu***, a teprve poté, co jejich použití Komise schválí prostřednictvím střediska ERCC. Vnitrostátní použití kapacit rescEU a jeho dopad na dostupnost těchto kapacit se neprodleně oznámí prostřednictvím systému CECIS.***

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení
Čl. 26 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem [v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, která upravují výkon tohoto přenesení pravomoci] s cílem doplnit toto nařízení stanovením podrobných opatření pro fungování centra, včetně jeho povinností, koordinace se střediskem ERCC a s dalšími příslušnými strukturami Unie pro řešení krizí, rozdělení úkolů a postupů pro sdílení informací, sledovatelnosti operativních rozhodnutí a zamezení překrývání a zdvojování.

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení
Čl. 28 – odst. 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
9. Zásahy mimo Unii podle tohoto článku se mohou provádět buď formou autonomního asistenčního zásahu, nebo jako příspěvek k zásahu vedenému mezinárodní organizací. Koordinace Unie je plně začleněna do celkové koordinace zajišťované Organizací spojených národů a jejími agenturami a respektuje jejich vedoucí úlohu. V případě člověkem způsobených katastrof nebo komplexních	9. Zásahy mimo Unii podle tohoto článku se mohou provádět buď formou autonomního asistenčního zásahu, nebo jako příspěvek k zásahu vedenému mezinárodní organizací. Koordinace Unie je plně začleněna do celkové koordinace zajišťované Organizací spojených národů a jejími agenturami a respektuje jejich vedoucí úlohu. V případě člověkem způsobených katastrof nebo komplexních

mimořádných událostí Komise zajistí soulad s Evropským konsensem o humanitární pomoci a dodržování humanitárních zásad.	mimořádných událostí Komise zajistí soulad s Evropským konsensem o humanitární pomoci a dodržování humanitárních zásad. ***Je-li podpora Unie podle tohoto článku poskytována na území třetí země, zajistí Komise přiměřená opatření v oblasti kontroly a podávání zpráv založená na rizicích, která budou úměrná povaze, hodnotě a rizikům poskytované podpory, s cílem zajistit legalitu a správnost výdajů, řádné finanční řízení a ochranu finančních zájmů Unie, včetně případných opatření k ověření využití vybavení a kapacit financovaných z prostředků Unie, a každoročně o tom podá zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Podpora Unie podle tohoto článku se vyplácí v souladu s Listinou základních práv Evropské unie nebo platným mezinárodním právem v oblasti lidských práv a humanitárním právem.***

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. V případech uvedených v odstavci 1 může podpora Unie na odezvu pokrýt až 100 % nákladů***, aby se zohlednil rozsah a dopad*** krize.	2. V případech uvedených v odstavci 1 může podpora Unie na odezvu pokrýt až 100 % nákladů***, ale pouze za předpokladu, že tato výše podpory je řádně odůvodněná na základě doložených potřeb a posouzení rizik, jakož i rozsahem, naléhavostí a dopadem*** krize. ***Příslušný právní závazek nebo dokumentace udělovacího řízení stanoví zvláštní ochranná opatření vztahující se na takovou podporu, včetně ujednání týkajících se auditu, kontroly, sledovatelnosti a podávání zpráv.***

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení
Čl. 29 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. V případech uvedených v odstavci 1 může Komise pořizovat materiální prostředky a jakékoli nezbytné podpůrné služby potřebné k doplnění pomoci v rámci mechanismu Unie nebo může udělovat granty členským státům na pořízení těchto prostředků a služeb.	3. V případech uvedených v odstavci 1 a v ***souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509*** může Komise pořizovat materiální prostředky a jakékoli nezbytné podpůrné služby potřebné k doplnění pomoci v rámci mechanismu Unie nebo může udělovat granty členským státům na pořízení těchto prostředků a služeb***, pokud právní závazek nebo zadávací dokumentace stanoví odůvodnění, rozsah, dobu trvání, použitelná ujednání týkající se kontroly, podávání zpráv a opatření proti překrývání, dvojímu financování a nadměrné kompenzaci. Každé použití zrychlených nebo výjimečných postupů musí být řádně odůvodněno a zdokumentováno. Komise zajistí plnou transparentnost, sledovatelnost a odpovědnost za výdaje Unie, mimo jiné prostřednictvím vhodných požadavků na monitorování, podávání zpráv a audit.***

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	V pracovních programech se uvedou míry financování použitelné na opatření podle tohoto článku a odůvodnění těchto měr, včetně všech případů, kdy podpora Unie pokrývá až 100 % způsobilých nákladů.

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení
Čl. 34 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Podpora podle tohoto článku je prováděna jako doplnění ve vztahu k nařízením (EU)

2022/2371 a (EU) 2022/2372 a příslušným agenturám a strukturám Unie. V pracovních programech a právních závazcích se případně uvede, které nástroje, kapacity a struktury podle tohoto nařízení, včetně nástrojů a struktur podle hlavy II, mohou podporovat opatření podle tohoto článku, za jakých podmínek mohou být použity a jaká ujednání zajišťují koordinaci, sledovatelnost a monitorování a zamezují překrývání, zdvojování a dvojímu financování.

PŘÍLOHA: ZVEŘEJŇOVÁNÍ PODNĚTŮ

Zpravodaj prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že do svého stanoviska nezahrnul podněty od zástupců zájmových skupin spadajících do oblasti působnosti interinstitucionální dohody o povinném rejstříku transparentnosti[1] nebo představitelů orgánů třetích zemí, včetně jejich diplomatických misí a velvyslanectví, kteří musí být uvedeni v této příloze v souladu s článkem 8 přílohy I jednacího řádu.

[1] Interinstitucionální dohoda ze dne 20. května 2021 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o povinném rejstříku transparentnosti (Úř. věst. L 207, 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

POSTUP VE VÝBORU POSKYTUJÍCÍM STANOVISKO

Název	Mechanismus civilní ochrany Unie a podpora Unie poskytovaná na připravenost a reakci na mimořádné situace v oblasti zdraví a zrušení rozhodnutí č. 1313/2013/EU (Mechanismus civilní ochrany Unie)
Referenční údaje	COM(2025)0548 – C10-0174/2025 – 2025/0223(COD)
Příslušné výbory Datum oznámení na zasedání	ENVI SANT 23.10.2025 23.10.2025
Výbor poskytující stanovisko Datum oznámení na zasedání	CONT 23.10.2025
Zpravodaj Datum jmenování	Jonas Sjöstedt 15.1.2026
Projednání ve výboru	5.5.2026
Datum přijetí	2.6.2026
Výsledek konečného hlasování	+: 22 –: 2 0: 4

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ
VE VÝBORU POSKYTUJÍCÍM STANOVISKO

22	+
ECR	Bert-Jan Ruissen
PPE	Georgios Aftias, Paulo Cunha, András Tivadar Kulja, Jacek Protas, Andreas Schwab, Susana Solís Pérez, Angelika Winzig, Tomáš Zdechovský
PfE	Ondřej Knotek
Renew	Gilles Boyer, Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy
S&D	Delara Burkhardt, Christophe Clergeau, Giuseppe Lupo, Marit Maij, Csaba Molnár
The Left	Jonas Sjöstedt, Pasquale Tridico
Verts/ALE	Daniel Freund, Rasmus Nordqvist

2	-
ESN	Arno Bausemer
PfE	Tamás Deutsch

4	0
ECR	Dick Erixon, Beatrice Timgren
PfE	Angéline Furet, Virginie Joron

Význam zkratek:
+ : pro
- : proti
0 : zdrželi se